

Szerkesztőségi iroda:

Nagybecskerek.

Zápolya-utca 1-ső szám.

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek. Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: Dr. BRÁJER LAJOS.

Előfizetési árak:

Egész évre ———— 24 kor
Fél évre ———— 12 .
Negyed évre ———— 6 .
Egy hóra ———— 2 .
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Nagybecskerek, 1911.

XL évfolyam 6 szám.

Hétfő január 9

NEGYVEN ESZTENDŐ.

— Fölvívás előfizetésre —

Az ujesztendő beköszöntésével a Délvidék legrégebb magyar lapja, a „TORONTÁL” jubiláris esztendőbe lép

Az új esztendővel negyvenedik évfolyamát kezdi meg, ami a lap erejét, olvasóközönségének szeretetét és bizalmát tanúsítja.

Nem akarunk különös tündökléssel fölvonulni, csak egyszerűen jelentjük ezt, mikor a negyvenedik esztendő küszöbén az új esztendő alkalmából lapunk új előfizetést nyit.

Előfizetési díj:

Egész évre 24 kor.
Fél évre 12 kor.
Negyed évre 6 kor.
Egy hónapra 2 kor.

Lapunk eddigi hagyományaihoz híven a liberális haladás buzgó munkása marad továbbra is s gyors, pontos és hű hírszolgáltatást nyújt a közönségnek.

A bankjavaslat.

— január 9

E héten megkezdí a képviselőház a bankszabadság meghosszabbításáról szóló törvényjavaslat tárgyalását.

Nincs senki, aki — pártszempontokat kikapcsolva — általánosságban a bankszabadsági szerződés meghosszabbítását most ellenezné, különös tekintettel arra, hogy a tizenkettedik órában vagyunk és a sürgős rendezés elodázhatatlan. Véleménykülönbség és nézeteltérés csak ott mutatkozhatik, ahol a részletek és a legszigorubb feltételek megállapításáról van szó. Ilyen egyik leglényegesebb rész a készfizetések feltétele, vagyis az, hogy a jegybanknak állandóan abban a helyzetben kell lennie, hogy a bankjegyeket mindenkor és minden körülmények közt 100 százalékban tudja ércben kifizetni. Ma a banknak csak 78 százaléknyi ércfedezete van, de azért a bankjegye mégis 100 százalék kitűnő fedezettel bír, mert a másik 2 százalék elsősorú künnlevőségekben, zálogtárgyakban, ingatlanokban és egyebekben találja meg bőséges, ugynevezett bankszerű fedezetét.

A külföld ezt ép oly jól tudja, mint mi és így teljes megnyugvással 100 százalékban fogadja el bankjegyeinket. Pénz dolgában azonban az emberek a legérzékenyebbek és legszesélyesebbek és így rendkívüli körülményeket is előre megfontolva, éppen pénzünk értékének állandósítása érdekében kívánatos, sőt egyenesen szükséges, hogy a készfizetések felvétele mielőbb megtörténjen. E tekintetben nincs

is véleményeltérés itt ez országban és ha Ausztriában ezzel ellentétes nézetek hangoztatnak, ezek kerésbé a tényre, mint olyan mellékkörülményekre vezethetők vissza, melyek nem fogják utját állani annak, hogy a készfizetések felvétele mégis csak bekövetkezzék, sőt hisszük és reméljük, hogy azok, akik odaát ma még erősen tiltakoznak, azok a készfizetés felvételének lehangosabb hívei lesznek abban a pillanatban, amikor az odaát teljes joggal igen nagyra becsült és nálunk is már rokonszenvre akadt Osztrák-Magyar Bank maga fog érvelni a készfizetések mellett. Itt látjuk a kormány törvényjavaslatának legszébb, legfényesebb vívmányát. A pénzügyminiszter örök dicsősége szolgál a megoldásnak ez a kitűnő módja, amikor nagy bölcsességgel oda tudta terelteni a kérdést, ahova való: az egyedül illetékes tényező, az érdekkörön kívül álló szakbeli fórum elé.

Ezzel el van véve az éle minden politizálhatásnak, minden irigykedésnek és minden kicsinyes torzalkodásnak, itt most már csak az üzleti érdek és az elérhető „üzleti haszon” a dominans. Ezt védeni és ezt előteremteni legjobban maga a bank van hivatva, mely nem néz se Ausztriára, se Magyarországra, hanem csak egyre ügyel: a pénzére. A bank nem akar, de nem is akarhat, csak egyet, azt t. i., hogy az ő pénze jó pénz legyen; ez a pénz pedig akkor lesz a legeslegkitűnőbb, ha készfizető.

Ha már most azt tapasztaljuk, hogy a bank maga igyekszik azon, hogy minél erősebben legyen elismerve készfizetőnek, ha azt látjuk, hogy mennyire igyekszik maga eljutni ahhoz a ponthoz, amikor magát formálisan és készfizetőnek kinevezetheti, akkor mért neheztünk meg az ő aranybevásárlási képességét azzal, hogy neki záros határidőt tűzzünk, melyen belül kevésbé könnyen, kevésbé olcsón — sőt egy záros határidővel megkötöttén kétségtelenül drágábban és nehezebben tudja ércszelét szaporítani. Semmi értelme sincs annak, hogy olyat sietessünk, ami feltartóztatlanul maga közeledik felénk, aminek elérkezte, akármit mondjanak Lajtán tül szomszédaink, Ausztriának is ép oly érdeke, mint nekünk; mindkettőnk-nél nagyobb érdeke pedig magának az Osztrák-Magyar Banknak, mely legjobban szilárdítja meg vele pozícióját nálunk is, Ausztriában is, de meg a külföldön is.

Addig míg magunknak külön bankot nem állítunk, mi ezt a bankot védeni és erősíteni tartozunk, nem pedig támadni és gyengíteni; mert jelenleg vagyonunk kezelése reá van bízva és így gondoskodással csak önön magunknak ártunk. Ezt az ügyet nem a trikolor lengetésével, hanem első sorban a ceruza forgatásával kell megvitatni.

A dunai III., IV. és V-ik öblözet ármentesítése.

(Két közlemény.)

— január 9

I.

Ne csodálkozzék az olvasó, hogy megint irok az ármentesítésről, különösen most, amikor a vármegye érdemes alispánja már-már dűlőre hozta ezt az országos érdekű ügyet annyira, hogy nem csak elvileg van elhatározva az, miszerint a nevezett öblözetek ármentesítése technikai szempontból megengedhető, gazdasági és kulturális szempontból pedig célszerű és hasznos, hanem annyira, hogy a földművelésügyi kormány kijelentette, miszerint az ármentesítés és belvizrendezés kivételének előmozdítása céljából 10 éven át évenként 250 ezer koronával, vagyis összesen két és fél millió koronával hajlandó az öblözetek érdekeltiségét segíyezni.

Öz eredmény ez az ország jelenlegi politikai és különösen pénzügyi viszonyait figyelembevéve, hogy ezzel szemben kalapot kell emelnie az érdekeltiségnek a vármegye agilis és az ármentesítéssel kapcsolatos kérdésekben tiszteletreméltó, gyakorlatilag rendelkező alispán előtt, de meg természetesen a földművelésügyi kormány előtt is.

Bizonyosra vehető szerintem most már az, hogy még több eredmény is el lesz érve, mert kétségtelenül megállapítható az, hogy amit az állam ide áldoz, az közérdekből, országos érdekből történik.

Azok, akik ármentesítőársulatok adminisztrációjával foglalkoztak, akiknek tehát alkalmuk volt a vizjáról szóló 1885. évi XXIII-ik t.-c. szellemébe behatolni s ennek alapján az ott lefektetett elveket egyes konkrét esetekre gyakorlatilag is alkalmazni, azok tudják azt, hogy mit jelent az, hogy a földművelésügyi kormány már is 2 és fél millió koronát ajánlott fel. Tudjuk, hogy ez azt jelenti, miszerint nevezett öblözetekben alakítandó társulat közérdeki jellege már is el van ismerve.

Hiszen ez másként nem is lehetséges.

Mivel e vidékre oly rendkívüli fontossággal bíró ármentesítési kérdést tárgyaló cikkek a közérdekűség mibenlétéről s arról, hogy mily kellek szükségesek ahhoz, hogy egy társulat közérdekűnek nyilváníttassék — még nem szólottak, rövidesen felemlitem, hogy e téren közérdekűség alatt azt értjük, midőn a társulati érdekűség tagjain kívül állók érdekeit is hivatva van az ármentesítés előmozdítani.

Igy például a Béga folyó balpartján Porlasztól a titeli hajóhidig felépített rudolfsgnádi társulati védgát, nemcsak a társulat érdekeit szolgálja azáltal, hogy az árvizrel való elárasztás ellen az árterületet megvédi, hanem ez a gátvonal egyúttal mint köút is szerepel, a közérdeket szolgálja, lebonyolítván a kocsiforgalmat Torontál és Bacsbodrogvármegyék között.

És valóban a mikor 1899 ben a földművelésügyi kormányhoz való felterjesztésünkben a rudolfsgnádi társulatnak közérdekűvé leendő nyilvánítását kérelmeztük, mint legnyomatékosabb indokot ezt a körülményt emlitettük fel, meg azt, hogy az itteni 14500 hold ármentesítése és belvizrendezése által a társulati érdekűség nagy szolgálatot tesz a közegészségügynek s az államnak biztos adó alapot teremti. Persze azt sem felejtettük ki indokaink közül, hogy Rudolfsgnád telepés község lévén, országos érdek parancsolja azt, hogy 7000 holdas telepükön minden árvizellen biztosítva legyenek, mert különben a község lakói, mint az urbáriséget eltörő 1848 ik évi törvénycikkekkel megelőző időben az écsaki grófi uradalomhoz tartozó földeken volt kontraktualisták, kényszerítve volnának ez országot elhagyni.

A közérdekűséget aztán 1900 ban a miniszter kimondotta s azóta a rudolfsgnádi társulat a maximális megterhelésen felüli költségeket a rendes liquidációk után az állam pénztárából

SZÁLLÍTÁSI, BIZOMÁNYI, INCASSO FIOK-ÜZLET MEGNYITÁS NAGYBECSKEREKEN

Iroda: Szerb hitközségi palota.
(Szerbtemplom-utca) Telefon 189.

PERL MÓR ÉS FIA SZÁLLÍTÓK

Iroda: Szerb hitközségi palota
(Szerbtemplom-utca) Telefon 189.

Elvállalunk minden a szállítási szakma körébe vágó megbízást. Eszközünk mindennemű szállításokat helyben és vidékre, továbbá butorszállításokat saját patent butorszállító kocsijainkban, valamint mindennemű beraktározásokat saját raktárainkban. Beraktározandó árukra előleget nyújtunk.

ALAPITATOTT 1863. FŐÜZLET SZEGEDEN. ALAPITATOTT 1863.

készpénzben kikapja — éppen úgy — mint a duói 31 társulat közül a közérdekűnek nyilvánított többi 7 társulat, vagy pedig mint a tiszai 45 társulat közül közérdekűnek nyilvánított 23 társulat.

E szerint tehát a létező társulatoknak majdnem a fele van közérdekűnek nyilvánítva, bizonyára azért, mert az ennek kimondását kérelmező érdeklőség vezető emberei azt alaposan meg is tudták indokolni s az indokok a földművelésügyi kormány előtt helytállóknak találtak.

Hosszas dolog lenne a közérdekűnek nyilvánított társulatokat mindet elősorolni, de vessünk csak egy pillantást a társulatokat feltüntető térképre s vegyük elő a Vizitársulatokra vonatkozó statisztikai adatok évkönyvét; önként elötlünk áll a kérdés, hogy vajon mivel lehetett megindokolni a 156 ezer holdas bodrogközi, a 106 ezer holdas felsőszabolcsi, a 355 ezer holdas alsószabolcsi, a 168 ezer holdas jászvidéki, a 329 ezer holdas közép-tiszai, a 341 ezer holdas berettyói a 134 ezer holdas aradmegyei a 117 ezer holdas pestmegyei, a 81 ezer holdas Vágbalparti stb. társulatoknak közérdekűvé történt nyilvánítását, talán azért, mert védőhatárai egyúttal közutakat is szolgálnak, vagy mert talán ezen nagy kiterjedésű társulatok területei az átlag 40—50 év előtti alakulásuk idejében oly lakatlanok voltak, hogy közérdekűből oda több községet kellett telepíteni. Koránt sem ezért, mert ugyancsak keresni kell ezen társulatoknál azon néhány kilométer gátvonalat, mely egyúttal közlekedési utat gyanánt is használtatik, telepítések pedig ide egyáltalán nem történtek, hanem igenis közérdekűnek nyilvánítottak azért, mert ezt magasabb állami érdek parancsolta így, az t. i., hogy a közérdekű társulatoknak mintegy 3 millió katasztrális hold földjén kizárólagosan mezőgazdasággal foglalkozó népe a szántás és vetés után biztosan arathasson is az állami segélynyújtás következtében erősen megépített védőgátak mögött, mert ezáltal nem csak a nép jóléte lett előmozdítva, hanem a földműves nép szorgalmas munkája által biztosítható a földnek azon jövedelme, melyből az állam különböző adók alakjában a közérdekűséggel elvált segélyével szemben magát kellőképpen recompenzálja.

Bilecz József,
okl. mérnök.

HIREK.

Tájékoztató.

Február 13. Közigazgatási bizottsági ülés.

A Torontálvármegyei Magyar Közművelődési Egyesület munkásgimnáziumának január havi programja:

- Január 10. 8—9-ig elektrotechnika, 9—10-ig gazd. földrajz.
- „ 12. 8—9-ig fizika, 9—10-ig közgazdaságtan.
- „ 17. 8—9-ig gazd. földrajz, 9—10-ig elektrotechnika.
- „ 19. 8—9-ig fizika, 9—10-ig közgazdaságtan.
- „ 24. 8—9-ig elektrotechnika, 9—10-ig gazd. földrajz.
- „ 26. 8—9-ig fizika, 9—10-ig közgazdaság.
- „ 31. 8—9-ig elektrotechnika, 9—10-ig gazd. földrajz.

A fürdő (telefonszám 118), minden nap reggel 6 órától kezdve déli 12 óráig az urak részére nyitva van hölgyek részére minden hétfő, szerda és pénteken déltől 1/2 óráig délután. Ugyanazon napokon este 5 órától 7-ig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délben gőzfürdő. A kádfürdő reggeltől este 7 óráig nyitva van.

Az ingyenes olvasóhelyiség és könyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon d. u. 2 órától este 10-ig. Könyvtára vasárnap, szerda, péntek délután 5—7 óráig.

IDŐJÁRÁS.

A nagybecskereki meteorológiai állomás időjárás-jelentése
Január 9.

Barométer süllyedő, délután 1:38 órakor: 763.4 mm. Hőmérséklet: maximum 28. C°, min. —1.4 C°. Csapadék: 0.2 Felhőzet: Cu St 9. Szélirány és erősség: SE 3. Jólát a következő 24 órára: Enyhe. Elvélve csapadék.

Jelmegnyitást: A barométer állása a déli leolvasást tünteti fel a helyi magasságra való átszámítás nélkül; 0° C-ra redukálva. Maximum és minimum este 8 óra 38 perctől másnapi este 8 óra 38 percgig; csapadék reggel 6 óra 38 perctől másnap reggel 6 óra 38 percgig; felhőzet: Ci — fűrtösfelhő, Cu — gomolyfelhő, St — rétegesfelhő, Nb — oszlopfelhő, Ci — St — felhőfátyol, Ci — Cu — báránfelhő, Cu — St — réteges gomolyfelhő. Szélirány: N — észak S — dél, W — nyugat, E — kelet. Felhőzet nagyság: 0 — tiszta ég, 10 — teljesen borult. Szélereősség: 0 — szélcsend, 8 — nagy vihar.

— A közigazgatási bizottság ülése. Torontálvármegye közigazgatási bizottsága ma délelőtt tartotta január havi rendes ülését dr. Dellimanic Lajos főispán elnöklésével. Az ülésről holnapi számunkban hozunk részletes tudósítást.

— Görög keletiek ünnepe. Görög keleti vallású szerb polgárcsapatok ma ünnepelték meg István vértanú napját, mely alkalomból reggel a szerb temető-kápolnában, délelőtt fél 10 órakor pedig mindkét gör. kelet templomban ünnepi istentisztelet volt, melyeken a hívők nagy számmal vettek részt. Ugyancsak a mai napon számos nagybecskereki szerb családnál háziszentet is ünnepeltek.

— A jegyzői tanfolyam vizsgáló-bizottsága. A belügyminiszter leiratban értesíti a vármegye főispánját, hogy a nagybecskereki községi és közigazgatási tanfolyam első vizsgáló-bizottságának elnökül dr. Dellimanic Lajos főispán, helyettesül pedig dr. Végh Lajos városi ügyész, a második vizsgáló-bizottság elnökül Jankó Agoston alispán, helyettesül Tóth István min. tanácsos pénzügyigazgatót, a bizottság tagjaivá pedig az előadókön kívül Lowieser Imre központi főszolgabíró, Tana Sámuel pénzügyi tanácsost, Kéler Ákos megyei főügyész, Filkovich Boldizsár tb. megyei főjegyzőt, Junkér János törvényszéki bírót, dr. Pollák Győző és dr. Kiss János ügyvédet, továbbá Vihely Géza, Forster Imre és Breitkopf Kálmán községi jegyzőket nevezte ki.

— Ünnepelt pénzügyi tanácsosok. A nagybecskereki pénzügyigazgatóság és a mellérendelt számvevőség tisztikara folyó hó 14-ikén nagy-szabású jubileárius bankettet rendez a kaszinóban, amelyen Erdély Boldizsár pénzügyi tanácsosnak 40, Kiss István pénzügyi tanácsosnak, a számvevőség főnökének 35, Tana Sámuel pénzügyigazgatónak pedig 25 éves szolgálati jubileumát ünneplik meg.

— Esküvő. Opolczer Jenő nagybecskereki kereskedő, fiatalágunk egyik szimpatikus tagja holnap tartja esküvőjét Jónás Gizikével Straky József polgártársunk kedves és szeretetreméltó nevelt leányával. Az egyházi esküvő délután fél 4 órakor lesz az itteni róm. kath. plébánia templomban.

Beck Ferdinánd, az országos raktárházak temesvári főnöke folyó hó 15-ikén délelőtt tartja esküvőjét Kertész Márk nagybecskereki kereskedő bájos és nagyműveltségű leányával Irénkével. Az egyházi esküvő délelőtt 10 órakor lesz a menyasszony szüleinek a házában.

— Franz J. L. üdvözlése. Torontálvármegye közigazgatási bizottságának mai ülésén dr. Dellimanic Lajos főispán előadta, hogy a király Franz József László bankigazgatót, a bizottság buzgó tagját kereskedelmi tanácsossá nevezte ki. A főispán ez alkalomból a bizottság nevében meleg szavakban üdvözli Franz J. L.-t s szerencsesikvénatait tolmácsolta. Franz J. L. meghalottan köszönte meg a nem várt ovációt s biztosította a bizottságot, hogy úgy mint eddig a jövőben is mindent el fog követni, hogy legjobb tudásával munkálkodjék a köz javára.

— A torontáli takaré- és hitelbank új igazgatója. Grósz Géza, aki a Pesti Hazai Első Takarékpénztár kötelekében volt eddig a torontáli takaré- és hitelbank egyik aligazgatója, megvált a Pesti Hazai kötelekéből s a torontáli takaré- és hitelbank igazgatója lett. A hitelbank új nagy erősséget nyert a kitűnő szakemberrel, aki most a liváló képességeit teljes mértékben a bank javára használja.

— A szabad lyceum előadása. A kultur-egyesület nagybecskereki szabad-lyceumában tegnap délután Szenes Adolf állami polgári iskolai tanár tartott vonzó és rendkívül tanulságos előadást a vasgyártásról és a vasnak ipari feldolgozásáról. A pompás vetített képekkel illusztrált előadásban a felolvasó megemlékezett a vaskohászatról, a vasércnek összetételéről, a vasgyártás különféle módjairól, a vasolvasztásról, a Martin-féle kemencéről, a vasöntésről és annak különféle feldolgozásáról, főleg pedig hazánk számos vasgyáráról emlékezett meg. A közönség, mely ez alkalommal is zsufolásig megtöltötte a kereskedelmi iskola tágas nagytermét, mindvégig feszült érdeklődéssel és nagy figyelemmel hallgatta a tartalmas előadást, annak befejezésével pedig élénk ovációban részesítette a jeles előadót, akinek előadásához Waltrich János polg. isk. tanár vetítette a képeket.

— Földmérői jogotvány. Az 1908. évi XXXIX. t. c. 4. §-ában nyert fölhatalmazás alapján kiadott igazságügyminiszteri rendelet alapján Bilecz József okl. mérnök perlaszi lakos földmérői jogotványt nyert.

— A munkásgimnáziumból. A munkásgimnáziumban holnap, kedden este 8—9-ig technológiai vetített képes előadás lesz. Előadók: Kalcsook Leo és Szenes Adolf tanárok.

— A pénzügyi tisztviselők köréből. A torontálmegyei takaré- és hitelbank igazgató-sága Feldheim Zsigmond könyvelőt főkönyvelővé nevezte ki.

— Köszönetnyilvánítás. Sipos Izidor nagybecskereki pénzügyi számvizsgáló banket megváltás címén 10 koronát adományozott a helybeli árvaházegyletnek. Az adományt ezuton mond hálás köszönetet az egyesület elnöksége.

Eisenstädter S. és Társai

divatruházában Nagybecskereken

a farsangi újdonságok megérkeztek.

Ugyanott eredeti japán- és török himzések, ridikülök és tablettok dus választékban vannak raktáron.

29—x.6

— Végzetes ünnepi lövöldözés. Halálos végű szerencsétlenség történt tegnap délelőtt a belvárosi szerb templom udvarán. A szerbek ugyanis nem tudnak lemondani arról a már ennyi szerencsétlenséget okozott rossz szokásról, hogy ünnepek alkalmával tarackokkal a pisztolylyai lövöldöznek. Annál rosszabb ez a szokás, mert ilyenkor éretlen gyerekeknek is pisztolyt adnak kezébe, ez is lövöldöznek. Ennek a rossz szokásnak most azután ismét áldozata van. Tegnap karácsony napján Magyarov Zsiva 16 éves és Mircs Cveta 11 éves fiuk is gyakorolták ezt a szokást s a templom udvarán flóbert-pisztolylyal lövöldöztek. A pisztoly kaskasa nehezen járt s a két fiu babrálgatott a ravaszon, miközben a fegyver elsült s a golyó a 11 éves Mircs Cveta hántékába furódott, úgy, hogy a szerencsétlen gyerek összeesett s azonnal meghalt. Az esetről értesítették a rendőrséget, mely Magyarovot bekísérte a kapitányságra, ahol kihaligatták s megindították ellene az eljárást.

— Adomány. A torontálszécsányi első takarékpénztár 20 koronát adományozott a nagybecskereki patronage egyletnek, amiért az egylet vezetősége hálás köszönetet mond.

Leopold Gyula az „Általános Tudósító” szerkesztője és hirdető vállalat tulajdonosa Budapesten 15 év óta fejt ki agilis tevékenységet, hogy a sajtó és hirdetőket érdekelt összeegyeztesse. Bátran állítható, hogy Leopold vállalat nagyban hozzájárult, hogy a reklám hazánkban is hatalmasan fejlődjék, hogy a kereslet és kínálat legkényelmesebb és legelőcsőbb köze itője minél jobban befolyásolja a versenyt. Tudják ma már az üzletek, vállalatok, hogy az állandó, ügyes és észszerű reklámozás emeli hírnevüket, növeli forgalmukat, gyarapítja vagyonukat. Nem oly könnyű azonban a sikeres reklámozás; nagy gyakorlat, tudás, intelligencia szükséges ehhez. Tudomásunk szerint Leopold Gyula nagy apparátussal dolgozó irodája kitűnően felel meg hivatásának és nagy bizalomnak örvend, miért is ne csak a legnagyobb magyarországi, hanem a legelőcsőbb külföldi cégek is állandó üzletfelei, mert kiváló szakértelemmel, felülmúlhatatlan pontossággal, odaadó lelkiismeretességgel és szolid árák mellett eszközöl hirdetéseket, reklámotokat úgy az összes budapesti és vidéki, mint a külföldi lapokban és naptárakban. 44—1.1

— A Dr. Richter-féle Liniment. Caps. comp Horgony Pain-Expeller) igazi, népszerű háziszer lett, mely számos családban már sok év óta mindig készletben van. Hátfájás, csipőfájdalom, fefájás, köszvény, csuznál stb.-nél a Horgony-Linimenttel való bedörzsölések mindig fájdalomcsillapító hatást idéztek elő; sőt járványkórnál, minő: a kolera és hányóhasfolyás, az altestnek Horgony-Linimenttel való bedörzsölése mindig igen jónak bizonyult. Ezen kitűnő háziszer jó eredménnyel alkalmaztatott bedörzsölésképpen az influenza ellen is és üvegekben: a K—80, K 140 és K 2— a legtöbb gyógyszerárban kapható; de bevásárlás alkalmával tessék határozottan: Richter-féle Horgony-Linimentet (Horgony-Pain-Expallert) kérni, valamint a „Horgony” védjegyre figyelni és csak eredeti üveget elfogadni.

Tartós gyógyszer. Fájdalmas csuznál, az idére-, testrészek és a forgó köszvényes bántalmaknál a „Moll-féle sóborszesz”-szel való bedörzsölés sikerrel használtatik. Egy üveg ára 2 korona. Szétküldés naponta utánvétellel Moll A. gyógyszerész cs. és kir. udvari szállító által Bécs, I., Tuchlauben 9. Vidéki gyógyszerárakban és anyagkereskedésekben határozottan Moll-féle készítmény kérendő az ő gyári jelvényével és aláírásával. (e)

Mulatság.

A nőegylet bálja.

— Farsangi megnyitó. —

Nagybecskerek, jan. 9.

A vidám és örökifjú Karneval herceg szombaton tartotta bevonulását Nagybecskereken. Az idei farsang bevezető mulatsága nálunk a Nagybecskereki Jótéony Nőegylet bálja volt, melyet tegnapelőtt este rendeztek a kaszinó összes termeiben.

A nőegylet bálja, mely egyébként farsangjaink fénypontja szokott lenni, az idén a szokottnál is fényesebb és sikerültebb volt.

A közönség este 9 óra tájban kezdett gyülekezni s fél tíz órakor este már szinte hemzsegett a nagy táncterem a pazar fényű estélyi toilette-ekbe öltözött hölgyek sokaságától s a komoly frakkok tömegétől, amelyeket sűrűen tarkítottak a honvéd és közös hadseregbeli tiszték egyenruhái.

A bálon megjelent nagyszámu előkelő közönség sorában megjelent dr. Dellimanics Lajos főispán, Jankó Ágoston alispán, dr. Vinczehidly Ernő megyei főjegyző, dr. Pap Géza országgyűlési képviselő, Zobel N. nyug. vezérőrnagy, Kamenszky Rezső honvédelezredes, Grézlo János kir. tanfelügyelő, Stenitzer Géza vezérigazgató és dr. Mangold Samut, az izr. hitközség elnökét, nemkülönben társadalmunk többi kitünőségeit is.

A táncmulatságot csárdással kezdték s bosszonnal folytatták. Szünóra előtt volt az első négyes, melyet harminc pár táncolt.

Szünóra után a jókedv még inkább fokozódott s a tánc a legfesztelebb hangulatban a kora reggeli órákig tartott.

Az erkölcsi siker mellett meg kell emlékeznünk még az anyagi sikerről is, mely a lehető legfényesebb volt, amennyiben több mint 1300 korona tiszta haszon folyt be a jótékony célra.

A legnagyobb elismerés illeti dr. Mihálovits István és Demkó István főrendezőket, akik fáradságot nem ismerő buzgóságot fejtettek ki a siker érdekében.

A mulatságon részt vett hölgyek névsora a következők:

Asszonyok: Dr. Brettschneider Ferencné, dr. Dellimanics Lajosné, Dániel Ferencné, Demkó Vidorné, Deutsch Emilné, özv. Ellmer Józsefné, dr. Fialowszky Béláné, Gáspár Ernőné, Grünbaum Frigyesné, Jankó Ágostonné, Jemrics Istvánné, Keresztes Aladárné, Kemény Emilné, dr. Magyar Karolyné, Maurer Gyuláné, dr. Mangold Samuné, Napholz Jenőné, Nagy Sándorné, dr. Pollák Győzőné, Popovics-Pécsi Szilárdné, Rukavina Arthurné, Sárfy Sándorné, Strus Szerafinné, Steinitzer Gezané, Tolveth Frigyesné, dr. Vinczehidly Ernőné, dr. Vaszity Endréné, Wattay-Pelbárt Dezsőné, Weiterschan Jakabné és Zobel N. né.

Leányok: Bakalovich Dóra, Bielek Valér, Ellmer Annus, Jakabházy Millike, Junga Mici, Junga Paula, Keresztes Margit, Ludik Irén, Messinger Karolin, Nemes Dóri, Végh Margit, Wachtel Ilonka, Weiterschan Mici és Weiterschan Ilonka.

TÁVIRATOK

Országgyűlés.

— A képviselőház ülése. —

Budapest, jan. 9. (A „Torontál” eredeti távirata.) A szerb kereskedelmi szerződés ma végre annyira eljutott, hogy általánosságban megszavazták. Most már csak a részletes tárgyalás van hátra s ezzel holnap remélhetőleg szintén végeznek, úgy, hogy a szerződést rövidesen becikkelyezhetik. A mai ülésen Serényi Béla gróf földművelésügyi miniszter nagy beszédben reflektált a vitában elhangzott felszólalásokra, megvilágítva gazdasági helyzetünket. A részletes vitát is megkezdték ma, de Polónyi önálló bankja miatt megszakították, hogy megindokolhassa a múlt héten beadott erre vonatkozó sürgős indítványát.

A mai ülésen Kabos Ferenc alelnök elnökölt, aki elnöki jelentései során jelenti, hogy Zichy Aladár gróf mandátumát végleg igazolták.

Ezután folytatták a szerb kereskedelmi szerződés becikkelyezéséről szóló törvényjavaslat tárgyalását s báró Mannsdorf Géza és Sümegi Vilmos beadott határozati javaslatuk alapján élnek a zárszó jogával, újból elfogadásra ajánlva határozati javaslatukat.

Most Serényi Béla gróf földművelésügyi miniszter szólalt fel s hosszabb beszédben reflektált a vitában elhangzott felszólalásokra. A miniszter legelőször is Vázsonyi Vilmos beszédével foglalkozott és félreértésnek mondta Vázsonyinak azt az állítását, mintha ő a főváros aránytalan követeléseiről szólott volna, mert ő csupán arról beszélt, hogy nem kell minden erőt a fővárosba koncentrálni. Behatóan fejtegette továbbá a husdrágaság kérdéséről s azt mondja, hogy a marhahus drágaságának a főoka az, hogy nálunk rendkívül nagy a marhahus-fogyasztás. A külföldön sehol sem fogyasztanak annyi marhahust, mint Magyarországon. Szólt azután a középirtokosságról és azt mondja, hogy nemcsak egyedül a kisgazdákat kell istápolni, hanem támogatni kell a középirtokosság érdekeit is, mert a középirtokosok intelligenciájuknál fogva jelentős erőit képezik az országnak. Részletesen polemizál a többi szónokokkal is s azok egyes érveit cáfolva megvilágítja a gazdasági helyzetet, végül kéri a javaslat elfogadását.

Miután még Batthyányi Tivadar gróf mondja el záróbeszédét, az elnök berekeszti az általános vitát és elrendeli a szavazást.

A szavazás eredménye az, hogy a javaslatot általánosságban, túlnyomó többséggel, alig néhány szavazat ellenében elfogadják.

Rövid szünet után áttértek a javaslat részletes tárgyalására.

A címmel Bethlen István gróf szólalt fel, módosítást nyújtva be.

Itt az idő előrehaladta folytán a vitát megszakították s a Ház határozata értelmében Polónyi Géza következő szövegre, hogy megindokolja az önálló bank felállításának dolgában multkor beadott sürgős indítványát.

Polónyi Géza hosszan beszél és fejteget s lapunk zártakor még mindig nem végezte be fejtegetéseit.

A delegációk.

Budapest, január 9. (A „Torontál” eredeti táv.) Mint illetékes helyről jelentik, a delegációk nem január 23-án, hanem január hó 25-ikén kezdik meg tanácskozásukat.

Az új osztrák kormány.

Budapest, január 9. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Bécsből sürgönyzik, a király tegnap külön kihallgatáson fogadta Bienerth báró osztrák miniszterelnököt, aki eléje terjesztette az új kabinet névsorát, amelyet a király jóváhagyott. Eszerint az új osztrák kabinet a következő: Elnök: Bienerth báró, belügy: Wickenburg Miksa gróf, közoktatásügy: Stürgkh gróf, igazságügy: Hohenburger, pénzügy: Mayer Róbert, kereskedelem: Weisskirchner, közmunkaügy: Marek Károly, vasutügy: Glombinszky, földművelésügy: Widmann, landwehr: Georgi, tárcanélküli: Jaleczky. Az új miniszterium kinevezése a keddi hivatalos lapban jelenik meg.

A drágaság ellen.

Budapest, január 9. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Fiuméből jelentik, ott tegnap nagygyűlés volt, amelyen a drágaság elleni intézkedéseket sürgették.

Határidő-üzlet.

Buza (januárra) 22-32 —
Buza (áprilisra) 21-38 —
Rozs (áprilisra) 14-70 —
Zab (áprilisra) 17 — —
Tengeri (májusra) 11-12 — —

„PIPUL”-pasztilla

sósorszesz kivonat.

Legelősebb és legjobb házi szer minden reumatikus fájdalmaknál.

5-ször olcsóbb a kész sósorszeszénél, mert
1 „Pipul”-pasztilla ára 12 fill.,
1 1/2 deci tiszta spiritusz ára 30 „
1/2 deci víz ára
tehát 2 deci otthon készített sósorszesz ára 42 fill.
míg ugyanannyi kész sósorszesz ára 2 korona.

Gyártja: **Nikolits-gyógyszertár**
Nagybecskerek, Gabona-tér.

Törvényileg védve. — Ára 10 fillér. — Telefon 161

Közgazdaság.

A „Hermes” Magyar Általános Váltóüzlet R.-T. (Budapest) heti jelentése a tőzsdetorgalmról és a pénzügyről.

Budapest, január 5.

A legutóbbi hét a budapesti tőzsdén szilárd alapirányzat és időnként élénkebb üzlet mellett folyt le, bár néhány napig a király gyengélkedéséről elterjedt hírek a forgalmat meglehetősen korlátozták és a vezető értékeknek néhány koronanyi csökkenését idézték elő, mely azonban ismét megtérült. A vezető bankértékek közül ismét a magyar hitel részvényeket favorizálták az utóbbi napokban az új járadékkölcson közeli aláírásra bocsátásának híreire és kedvezően hatott a közzétett communiqué-nek azon része is, mely szerint a korábbi emissziókból kifolyólag átvett járadék- és pénztárjegy címleteket a csoport már teljesen elhelyezte. Ez a körülmény a 4 százalékos magyar koronajáradék árfolyamára is kedvezően hatott, amint hogy általában a pénzügyviszonyoknak a közel jövőre várható enyhülésére való tekintettel a záloglevél és kötvénypiac is szilárd volt.

A biztosító társasági részvények közül a héten kitűntek a Magyar-Francia biztosító társaság részvényei és miután kevés árú került piacra, a mutatkozó érdeklődés folytán árfolyamuk gyorsan emelkedett.

Iparvállalati részvények közül továbbra is keresettek voltak a Beocsini részvények, továbbá egyes téglagyári és bányavállalati értékek, mint Kőbányai gőztéglagyár részvényei, jó kezek részére történt nagyobb mérvű vásárlások folytán és a Magyar Általános Kőszénbánya részvények, kedvező üzletmenet híreire. Átmenetileg keresettek voltak a Salgótarjáni kőszénbánya részvények is. Nagyobb kereslet folytán meglehetősen ár-emelkedésben volt részük a Magyar ruggyantaárugyári és a Kőbányai polgári serfőzde részvényeknek.

A sorsjegypiac nem szenvedett lényeges változást.

A pénzügy az ultimo alkalmával meglehetősen erős mértékben lón igénybe véve, azonban most már az enyhülés határozott jelei mutatkoznak és ha váratlan események közbe nem jönnek, csakhamar a bankkamattábak leszállítására is kerülhet sor, elsősorban valószínűleg Londonban.

Piaci árak.

Hivatalosan feljegyeztettek a Nagybecskereken ma megtartott heti vásár alkalmával:

buza	50 kgr.	9-60 korona
kétszeres		6-—
rozs		6-—
árpa		5-20
zab		7-—
kukorica (uj)		4-10
repce		9-50
széna I.		7-—
„ II.		6-—
szalma I.		5-—
„ II.		5-—
burgonya 1 kgr.		— 10
disznóhus I.		1-80
„ II.		1-70
marhahus I. 1 kgr.		1-20
„ II.		1-12
borjúhus I.		1-56
„ II.		1-60
juhhus		1-08
zsir		1-68

Felelős szerkesztő: SOMFAI JÁNOS.

Meghívó.

Az „Első Torontálszécsányi takarékpénztár mint részvénytársaság“ 1911. évi január hó 29-én d. e. 11 órakor az intézet helyiségében

XII. rendes közgyűlését

tartja, melyre a t. c. részvényesek ezennel meghívottnak,

NAPIREND:

1. A közgyűlési elnök, jegyzőkönyvvezető és két jegyzőkönyvitelesítő választása.
2. Az 1910. évi mérleg-, igazgatósági és felügyelő-bizottsági jelentések előterjesztése és a felmentvény megadása.
3. Az 1910. évi tiszta nyereség feletti határozathozatal.
4. A jelenléti jegyek értékének megállapítása 1911. évre.
5. A felügyelő-bizottság három rendes és három póttag választása három évre.
6. A felügyelő-bizottság állandó tiszteletdíjainak megállapítása.
7. Netáni indítványok.

Torontálszécsány, 1911. évi január 6.

90-3.1

Az igazgatóság.**Kivonat az alapszabályokból.**

22. §. A közgyűlést azon részvényesek alkotják, kik egy vagy több részvénynek olyan tulajdonosai, kik a közgyűlés előtt legalább 14 nappal a társaság részvénykönyvében bevezetve voltak és részvényeiket szelvényekkel együtt legalább 3 nappal a közgyűlés megtartása előtt az intézetnél letéteményezték.

23. §. A közgyűlés előtt letétbe helyezett és névre szóló részvények tulajdonosukat minden részvény után egy szavazatra jogosítják fel, azonban 20 szavazatnál többet senki sem egyesíthet magában.

Minden részvényes jogosítva van magát meghatalmazott részvényes által képviseltetni.

Nők, szavazati jogukat meghatalmazott által gyakorolják gyámság és gondnokság alatt állók, valamint jogszemélyek törvényes, illetve alapszabályszerű képviselőik által azon esetben is, ha ezek nem lennének részvényesek.

52. szám. 1911.

A pancsovai szolgabírószágtól.

Pályázati hirdetmény.

Az üresedésben levő bárányos-borcsai **körorvosi állásra** pályázatot hirdetek.

A körorvos javadalmazása az 1908. évi XXXVIII. t. c. értelmében évi 1600 korona kezdő törzsfizetés, 5-5 évenkénti összesen 800 koronára emelkedhető 200 korona ötödéves korpótlék, évi 240 kor. lakbér, a szabályrendeletileg megállapított látogatási díjak és szabad fuvar.

A körorvos székhelye Bárányos.

Felhívom a pályázni óhajtókat, hogy az 1908. évi XXXVIII. t. c. 7. §-ban előirt képesítésüket s eddigi alkalmaztatásukat igazoló okmányokkal felszerelt kérvényüket 1911. évi január hó 19-éig a pancsovai szolgabírószághoz nyújtsák be.

A választás napját később fogom meghatározni.

Pancsova, 1911. évi január hó 3-án.

Dr. Gyertyánffy,
főszolgabíró.

86-2.1



19-2.1

7535. sz. 1910.

A csenei járás főszolgabírájától.

Pályázati hirdetmény.

Torontálmegye csenei járásához tartozó Bobda községében elhalálozás folytán megüresedett, évi 180 kor. fizetés és a szabályrendeletileg megállapított látogatási díjakkal javadalmazott **szülésznői állásra** ezennel pályázatot hirdetek.

Felhívom mindazokat, kik ezen állást elfoglalni óhajtják, hogy oklevéllel és erkölcsi bizonyítvánnyal felszerelt kérvényeiket 1911. évi január hó 31-ig a csenei szolgabírószágnál annál is inkább nyújtsák be, mert a később érkező kérvényeket figyelembe venni nem fogom.

A választás határnapját később határozom meg.

Csene, 1911. január 3.

Uzbasich Gáspár,
főszolgabíró.

61-3.3

Felsőmuzslyán

20 év óta fennálló

korcsmába

percentre egy iccs

: kerestetik :

Bővebb felvilágosítást nyújt:

Zsarkó Berta, Felsőmuzslya

Rónai-utca 141. sz.

83-1.1.

ALKALMAZÁS

Önállóan dolgozni tudó, okleveles, románul is beszélő **segédjegyző** 1911. évi február 1-től számítva egy évig állandó alkalmazást nyer.

Fizetése havi 100 korona készpénzben és ügykörébe vágó havi cirka 30-40 korona mellékjövedelem Kivánatosnak tartom, hogy ezen állásra reflektáló egyén már január havában jelentkezzen, hogy az itteni ügykezelést február 1-ig elsajátítsa.

Ozora, 1910. évi december hó 16-án.

Gelsinger, jegyző.

53-2.2

Jó irással bíró

fiatalember

délutáni órákra kerestetik.

Cim a kiadóhivatalban.

x 2

Vonatok érkezése és indulása

Nagybecskerekre, illetve Nagybecskerekéről.

Érvényes 1910. október 1-től.

Erkezik:a) *A nagybecskereki pályaudvarra:*

Temesvár, Versecz, Zsombolyáról: délelőtt 9 óra 28 p.
Pancsováról: délután 5 óra 15 p.
Budapest-Szegedről: reggel 7 óra 18 p.; délután 5-16 óra
Szegedről: (motorkocs) d. e. 10 óra 21 perc.
Budapest-Nagykikindáról: este 9 óra 50 perc.
Szécsányból: este 6 óra 40 perckor.

b) *A nagybecskerek-bégapart pályaudvarra:*

Zsombolyáról, Verseczről, Alibunárról és Temesvárról: este 8 óra 15 perc.
Módosról: minden kedden, pénteken és vasárnapon reggel 6 óra 30 perc.
Pancsováról: reggel 8 óra 27 perc.
Zsombolyáról: (keskenyvágányú vonal) reggel 8 óra 23 p. délután 4 óra 10 perc, este 9 óra 34 perc.
Szécsányból: este 6 óra 29 perckor.

Indul:a) *A nagybecskereki pályaudvarról:*

Pancsova: délelőtt 8 óra 10 p.; este 7 óra 15 p.
Szeged-Budapestre: d. e. 9 óra 50 p.; este 6 óra 46 p.
Szegedre: (motorkocs) délután 1 óra 20 perc.
Nagykikinda-Budapestre: reggel 6 óra 7 p.
Zsombolya, Temesvár, Versecz: délután 4 óra 15 p.
Temesvár, Versecz, Antalfalva-Pancsova és Alibunarra: reggel 3 óra 33 perc.
Zsombolyára: (keskenyvágányú vonal) reggel 2 óra 28 p. délelőtt 11 óra 55 p., délután 5 óra 25 perc.
Módosra: minden kedden, pénteken és vasárnapon d. 11 óra 38 perc.
Szécsányra: reggel 6 óra 31 perckor.
Módosról-Temesvárra: minden kedden, pénteken és vasárnapon 2 óra 10 p. délután.
Temesvárról-Módosig: minden kedden, pénteken és vasárnapon indul Temesvárról 11 óra délelőtt.
Módosról-Zsombolyára: minden kedden, pénteken és vasárnapon délután 1 óra 50 perckor.
Zsombolyáról-Módosra: minden kedden, pénteken és vasárnapon délután 5 óra 30 perc.
Szécsány-Versecz: minden csütörtök és vasárnapon reggel 5 óra 30 perckor.

Meghívó.

A párdányi takarékpénztár mint részvénytársaság 1911. évi január hó 29-én délelőtt 10 órakor tartja saját helyiségében a

XXVIII. rendes közgyűlését,

melyre a t. c. részvényesek ezennel meghívottnak.

Napirend:

1. A közgyűlési elnök megválasztása.
2. A két közgyűlési jegyzőkönyvitelesítő kijelölése.
3. A mérleg, az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentéseinek felolvasása és a felmentvény megadása.
4. A nyereség felosztása.
5. Alapszabályaink 22. §-ának módosítása.
6. Indítványok.

89-1.1

19. §. Közgyűlésen csak azon részvényes szavazhat, kinek nevére a részvény legalább egy hónappal a közgyűlés előtt a részvénykönyvbe iratott, aki részvényeit le nem járt szelvényeivel együtt, legalább három nappal a közgyűlés megtartása előtt átvételi elismervény mellett a társaság pénztáránál leteszi.

Párdány, 1911. évi január hó 6-án.

Az igazgatóság.

Meghívó.

Az „Ittebei takarékpénztár részvénytársaság“

1911. évi január hó 26-án d. e. 9 órakor

XV. évi rendes közgyűlését

tartja, melyre a t. c. részvényesek ezennel meghivatnak.

Tárgysorozat:

- | | |
|--|--|
| <p>1. Jegyzőkönyvhitelítők és szavazatszedők választása.
2. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése és az igazgatóság és felügyelő-bizottságnak a felmentvény megadása.
3. A tiszta nyereség hovaforrásáról határozat.</p> | <p>4. Az alapszabályok értelmében 4 igazgatósági tag, valamint 3 felügyelő-bizottsági tag választása.
5. Netáni indítványok.</p> |
|--|--|

Az igazgatóság.

20. §. Minden részvényes köteles, ha a közgyűlésen szavazni szándékozik, részvényeit a szelvényekkel együtt három nappal a közgyűlés előtt tértvény mellett a társasági pénztárba letenni. A közgyűlésnél való részvételnél ezen tértvény igazolványul szolgál.

Az „Ittebei takarékpénztár részvénytársaság“ 1910. évi z á r s z á m a d á s a.

Tartozik.	Mérleg-számla.	Követel.	
Pénztár-számla — — — — —	14419 33	Tőke-számla — — — — —	150000 —
Váltó-számla — — — — —	986832 98	Tartalékalap-számla — — — — —	69000 —
Kölcsön-számla — — — — —	44538 —	Betét-számla — — — — —	323182 21
Folyószámlai adósok-számla — — — — —	11260 12	Visszszámítolási számla — — — — —	485335 —
Értékpapír-számla — — — — —	850 —	Folyószámlai hitelezők-számla — — — — —	9526 52
Butor-számla — — — — —	630 —	Fel nem vett osztalék-számla — — — — —	186 —
Ingatlan-számla — — — — —	12738 20	Átmeneti kamat-számla — — — — —	7620 —
Giró-számla — — — — —	2272 28		
		Nyeresség egyenleg:	
		Áthozat a múlt évről — —	963 50
		1910. évi tiszta nyereség —	27727 68
	1073540 91		28691 18
			1073540 91

Veszteség.	Veszteség- és nyereség-számla.	Nyeresség.	
Fizetések-számla — — — — —	6980 —	1909. évi nyereség áthozat — — —	963 50
Betétkamatozási számla — — — — —	13714 52	Kamat- és díj-számla — — — — —	84233 33
Visszszámítolási kamatozási számla — — — — —	24259 84	Átíratási díj-számla — — — — —	58 —
Betétkamatozási számla — — — — —	1371 45		
Adó-, illeték- és közköltség-számla — — — — —	7222 38		
Kegydíj-számla — — — — —	378 20		
Behajthatatlan követelések-számla — — — — —	472 87		
Kezelési költség-számla — — — — —	1540 39		
Díj-számla — — — — —	624 —		
		Nyeresség egyenleg:	
		Áthozat a múlt évről — —	963 50
		1910. évi tiszta nyereség —	27727 68
	85254 83		28691 18
			85254 83

Szerb-Itteben, 1910. évi december hó 31-én.

Karaffy Ernő s. k., pénztárnok.

Margrandner Ádám s. k., főkönyvelő.

Dr. Szántó Adolf s. k., igazgató.

A kereskedelmi törvény 195. §-a alapján az alóli felügyelő-bizottság jelenti, hogy a fennebbi zárszámadást, illetve mérleget a könyvekkel és pénztári állapottal összehasonlítván, azokat az értékek leltározása után mindenben helyesnek találtuk.

Kelt Szerb-Itteben, 1911. évi január hó 7-én.

92-11

A felügyelő-bizottság:

Czedik Jenő s. k., bizottsági tag.

Dr. Handler Lázár s. k., elnök.

Deutsch Manó bizottsági tag.

A Gabona-téren!

Tisztelettel tudomására hozom Nagybecskerek és vidéke nagyérdemű közönségének, hogy „Ember, ismerd meg magadat!” — „A tudás hatalom!” — „Az egészség gazdagság!” jelszavak alatt csak rövid ideig látható

emberi anatómiai muzeumot

nyitottam.

Megtekinthető naponta reggel 9 órától este 9 óráig.

12-én és 13-ikán csak hölgyek tekinthetik meg.

Az anatómiai csoportot csak 18-ik életévüket betöltött személyek tekinthetik meg, azonban az ifjúság számára is gondoskodva van párisi nevető-kabinet által.

Minél tömegesebb látogatást kér, tisztelettel

a tulajdonos.

81-52

Pályázati hirdetmény.

A nagyszentmiklósi járásához tartozó Valkány községben megüresedett **orvosi állásra** pályázatot hirdetek.

A községi orvos javadalmazása az 1908. évi XXXVIII. t.-c. értelmében évi 1600 korona kezdő törzsfizetés és 5—5 évenként 800 koronáig emelkedő 200 koronás ötödéves korpótlék.

A lakbér és látogatási díjak megállapítása miniszteri jóváhagyás alatt áll.

A községnek vasuti állomása van és 4829 magyar és román lakossal bír; környékén több nagyobb uradalom van. Az orvosi fizetés felemelése iránti eljárás folyamatban.

Felhívom mindazokat, kik kérdéses állást elnyerni kívánják, hogy képzettségüket és eddigi működésüket igazoló okmányokkal felszerelt kérvényüket 1911. évi február hó 15-éig hivatalomhoz adják be.

A választás határidejének kitűzése iránt később fogok intézkedni.

Nagyszentmiklós, 1910. évi december hó 29-én.

Hadfy Károly,
főszolgabíró.

43-42

6191 sz. 1910.

A pancsovai szolgabírószágtól.

Pályázati hirdetmény.

Az üresedésben levő szefkerini **községi irnoki és községi irnok-végrehajtói állásra** pályázatot hirdetek.

A községi irnok javadalmazása évi 720 korona és a községi irnok-végrehajtóé évi 800 korona.

Felhívom mindazokat, akik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy szabályszerűen felszerelt kérvényüket f. év és hó 19-éig nyujtsák be a pancsovai szolgabírószághoz.

A választás napját később fogom meghatározni.

Pancsova, 1911. évi január hó 3-án.

Dr. Gyertyánffy,
főszolgabíró.

85-21

Ad 11504. polg. sz. 1910

69-11

Hirdetmény.

A pancsovai kir. törvényszék mint birtokrendező bíróságnak 11504/1910. P. számú kiküldő s az előmunkálatok megkezdését elrendelő végzése folytán ezennel közhírré teszem, hogy Torontálmegyében az antalfalvai közigazgatási járásához tar-

tozó Jarkovác nagyközség az általános tagosítási ügyében az előmunkálatok megkezdésére határnapul Jarkovác község-házához az 1911. évi január hó 23-ik napjának d. e. 8 óráját tűztem ki, amikorra és a hova az összes érdekelteket megidézem.

Felhívom egyszersmind a birtokrendezésre jogosított földmérőket (1909. I. M. R. 40. §) hogy azok, akik a kérdéses ügyben a földmérői teendő elvégzésére hajlandók, ajánlataikat a szerződési pontozatok előterjesztésével (80. §.) hozzám vagy az érdekeltséghez a kitűzött határnapig küldjék be.

Ajánlataikban nyilatkozzanak arról is, hogy a földmérői teendőket hajlandók-e és milyen feltételek alatt a 87. § esetében.

A földmérői munkálatok a kataszteri felmérési munkálatok alapján az országos kataszteri felmérésnél a mérnöki nyilvántartásra vonatkozó szabályok szem előtt tartásával lesznek végzendők.

Tagosítandó terület 10202. kat. hold és 205 négyszögöl, kiegészítendő terület 341 hold és 1001 négyszögöl.

Pancsova, 1910. évi december 31-én.

Ats Nagy Ferenc s. k.,
pancsovai kir. törvényszéki bíró.

2710. sz. 1910.

91-11

Arverési hirdetmény.

A szerbbókai közbirtokosság tulajdonát képező egy darab 7 éves Nonius fajú, tiszta fekete, tenyészigazolvány-nal ellátott **tenyészmén** 4 évi használat után és ennek következtében **f. évi január hó 16-án d. e. 9 órakor** nyilvános árverés útján el fog adatni.

Bóka, 1911. évi január hó 4.

Bóka község előljárósága.

43-42



TORONTÁLI CIPŐGYÁR

NAGYBECSKERÉK.

Torontáli cipőkben nagy választék.

Torontáli cipőkben nagy választék.

Galosni, báli cipő, báli legyező, báli ruhadíszek

Benó Testvérek ezelőtt **Kokits A. F.**

divat-, rövid- és játékkereskedés

Nagybecskerek.

Telefon 201. Telefon 201.

6-876

Nyomatott Peitz Fer. Pál kiadónál Nagybecskereken.